

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 20

Artikel: Grillen : Sänger und Kämpfer
Autor: Fuhlberg-Horst, John
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751760>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Grillen: Sänger und Kämpfer

Von John Fuhlberg-Horst

Während der T'ang-Dynastie, die von 618 bis 906 herrschte, kam in China die Mode auf, das Leben der Grillen zu beobachten und ihrem Zirpen zu lauschen. Die Frauen des Kaiserlichen Serails begannen mit der sorgfältigen und geduldigen Pflege dieser Tierchen und fanden so eine Beschäftigung für die langen Stunden der Einsamkeit. Vom Hofe verbreitete sich die Liebhaberei ins Volk. Kleine Bambus- und Holzkäfige, vor der Brust oder im Gürtel getragen, dienten den Insekten als Aufenthaltsraum. Nachdem um die Jahrtausendwende die Sun zur Regierung gelangt waren, entwickelte sich ein förmlicher Grillenkult und der unter genauen Regeln stehende Grillenkampf.

In manchen Häusern werden die Grillen zu Hunderten gehalten. Sie gelten als gute Hausesteiger, die Wohlstand und Glück bringen. Ohrenzerreißender Lärm empfängt den, der ein solches Haus betritt. Den Chinesen aber erscheint dieses vielstimmige Zirpen als höchster Wohlklang. Runde Tongefäße mit durchlöchertem Dekkel sind die Sommerwohnung der Insekten, und manche Töpfer wurden berühmt wegen der Verzierungen, mit denen sie die «Häuser» schmückten. Besonders hoch im Preise stehen Grillentöpfe aus der Ming-Dynastie (1368–1634). Zur Herbstes- und zur Winterszeit werden die Tierchen in ausgehöhlten Kürbiszen untergebracht. Derlei Kürbisse aufzuziehen war einst einer bestimmten Familie in Peking vorbehalten. Die Blüte wird gezwungen, sich in einer irdenen Form weiterzuentwickeln, so daß die Frucht schließlich Gestalt und Ornamente der Form zeigen muß. Doch das Geheimnis dieser Form ist verlorengegangen, und heute werden die Verzierungen aus der Kürbisoberfläche herausgeschält. Jade, Elfenbein, Sandelholz bieten das Material für den Dekkel, der geschnitzte Löwen, Drachen und Blumenmuster zeigt.

Des Sommers erhalten die Grillen Gurken, Salate und anderes frisches Gemüse als Futter. Gut durchgekaut

Kastanien, gelbe Bohnen, gehackte Fische, Honig sind ihre Winternahrung. Darüber hinaus gibt es genaueste Anweisungen für eine monatlich wechselnde Diät und für Krankenkost. Haben die Tierchen sich beispielsweise «den Magen verdorben», werden sie mit einem bestimmten roten Insekt gefüttert. Sind sie erkältet, ernährt man sie mit Moskitos. War es zu warm für sie, gibt man ihnen drei Sprossen der grünen Erbse. Wenn sie an Atembeschwerden leiden, sollen zerkleinernte Bambusschmetterlinge als Futter helfen.

Um die Lautstärke des Zirpens zu steigern, erhalten die Flügeldecken einen dünnen Wachsüberzug. Zwecks Anregung des «Singen» streicht man mit feinem Haar, das aus dem Schnurbarde von Ratten oder Hasen stammt und in einem Griff aus Rohr oder Knochen steckt, über die Flügeldecken des Tierchens hin. Die zum Aufbewahren dieser kleinen Geräte dienenden Röhren sind aus Holz, Bambus oder Elfenbein hergestellt.

Kampfgrillen werden in Schwer-, Mittel- und Leichtgewichte eingeteilt. Den Stärksten und Tapfersten unter ihnen wird der Titel «General» oder «Marshall» verliehen. Sie stammen zumeist aus der Provinz Kwantung, gelten als Wiedergeborene berühmter Kämpfer und zeichnen sich durch lautes Zirpen, großen Kopf, lange Beine und breite Rücken aus.

Kampfarena ist ein Topf mit steilen Wänden. Der Schiedsrichter nennt die Namen der beiden Gegner und berichtet über ihre bisherigen Erfolge. Dann reizt er sie zum Angriff: mit dem Ratten- oder Hasenhaar berührt er ihre Köpfe, ihre Leib, ihre Hinterbeine. Jetzt strecken die Grillen ihre Fühler aus und springen aufeinander los. Der Kampf hat begonnen. Hitziger wird er und wilder! Dem einen wird vielleicht ein Fühler abgerissen, dem andere verliert ein Bein. Mitleidlos geht das Duell weiter, bis der Besiegte tot daliegt und der Sieger dem Unterlegenen den Kopf abreißt.

Wettsumsätze bis zu einer halben Million Franken

werden bei derlei Veranstaltungen erreicht. Ein Zehntel der Einnahmen dient vorerst zur Deckung der Unkosten. Was dann noch übrig bleibt, erhält der Besitzer des Siegers. Außerdem wird ihm ein Stück Seidentuch oder ein gebratenes Schwein ausgehändigt und überdies ein vergoldetes Ornament, das er am Hausaltar aufhängt, um seinen Vorfahren mitzuteilen, welches Glück ihm beschieden worden. Den Namen des Siegers aber läßt er in ein elfenbeinernes Tablett eingravieren. Wenn Eigner und Grille in ihren Heimatort zurückkehren, hängen Fahnen an den Häusern, werden Blumen ausgestreut, ertränen Musik und Gongschlag.

Kämpfer erster Qualität kosten bis zu 400 Franken. Das ist derselbe Preis, der in China für ein gutes Pferd gezahlt wird. Weite Reisen werden unternommen, um ebenbürtige Gegner aufzusuchen. Denn es winkt das Ziel, den Meister unter den Meistern des Jahres, «Großmarshall» genannt, sein eigen zu nennen.

Wenn eine berühmte Grille gestorben ist, wird sie in silberner Sarge feierlich verbrannt, dort aber, wo die Asche des Insekts in die Erde gesenkt werden, sucht man im nächsten Frühling eifrig nach der Wiedergeburt des toten «Kriegers».

Wie die Leidenschaft für diese Kerfe Lebensschicksale entscheidend beeinflussen kann, zeigt folgender Bericht aus Peking: Ein reicher Beamter, Direktor der städtischen Reisspeicher, tauschte eine Grille von ausnehmendem Wert für sein bestes Reitpferd ein. Nach Rückkehr von einer kurzen Dienstreise wollte er das Tierchen dem Kaiser als Geschenk darbieten. Während er unterwegs war, öffnete seine Frau den Topf, um das so teuer erworbene Insekt zu betrachten. Die Grille entwich, und draußen im Garten verschlang sie ein Hahn. In ihrer Verzweiflung erhängte sich die Frau. Als der Gatte von dem doppelten Verlust erfuhr, der ihn betroffen, beging auch er Selbstmord.

HORNHAUT KRAMPF ODER SCHMERZEN HIER?

Symptome von schwacher Wölbung!
Hornhaut, Schmerzen und Krampf unter dem Fussballen kennzeichnen alle die eine Sache – Senkung der Metatarsal-Wölbung. Nur eine verstellbare Einlage, die nach und nach die gesunkenen Wölbungen wieder herstellt und dadurch den Druck auf Muskeln, Gewebe und Nerven – die Ursache des Leidens – behebt, kann den Fuss korrigieren.

Millionen von Menschen haben solche Schmerzen mit Scholl's Anterior Metatarsal-Einlagen bekämpft. Sie sind leicht, bequem und in jedem gut passenden Schuh tragbar, biegsam und verstellbar je nach der Besserung des Zustandes der Füße. Preis von Fr. 18.50 an per Paar. Fachgemäße Anpassung in jedem Scholl-Depot.



Der moderne
Sports- und Geschäftsmann
rasiert sich
ohne Pinsel, ohne Einseifen
mit
BARBASOL

Nur die fein parfümierte Creme mit den sogenannten «Rasur-Ölen» kostet Fr. 1.50, das Dose 3.80, das 4.80. Bei Einführung von 60 Cts. in Briefmarken erhalten Sie eine große Einführung- resp. Reiseulube für 4-5maliges Rasieren.

Gen.-Verfr.: Gebr. Quistorf AG, Schaffhausen

Neurasthenie
Nervenschwäche der Männer, verbunden mit Funktionsstörungen und Schwinden der sexuellen Kraft, wird oft durch Stärkung des Speises und ohne besondere Gesamtmittel zu verhindern und zu heilen. Wermöller Ratgeber für jung und alt, für gefüllt und lehon erkannt, illustriert, neu bearbeitet unter Berücksichtigung der modernsten Gesichtspunkte. Gegen Fr. 1.50 in Briefmarken zu beziehen von Dr. med. Hausherr, Verlag Silvana, Herisau 472

CLICHÉS
ZÜRICH KONSTANTIN
JEWEL ART
GEBR. ERNI & CO



Im Frisier-Salon
verlangen Sie Haarwäsche
mit „ÖNALKALI“, dem
konzentrierten „Schwarz-
kopf-Extra“, seifenfrei und
nicht-alkalisch.

**SCHWARZKOPF
EXTRA-MILD „FLÜSSIG“**
für jedes Haar

EXTRA-BLOND „FLÜSSIG“
für blondes Haar

Erhältlich in großen und
kleinen Flaschen!

Kein grauer Belag
im Haar.
Mein 1. Rat

durch nicht-alkalisches Waschen! Das ist der große Fortschritt in der Haarpflege, den das seifenfrei Schwarzkopf „Extra-Mild“ brachte. Millionen Frauen haben das erkannt und freuen sich nach jeder „Extra-Mild“-Wäsche über ihr schönes glänzendes Haar. Außerdem hält jetzt ihre Frisur besser und länger, denn das Haar bleibt stets gesund, straff und elastisch.

Schwarzkopf „Extra-Mild“ ist für jedes Haar geeignet. — Blondinen nehmen Schwarzkopf „Extra-Blond“ mit Blondverstärker; für zartes Kinderhaar und zur Bekämpfung von Schuppen und Schinnen: „Extra-Zart“ mit Kräuterbad.

SCHWARZKOPF EXTRA-MILD
seifenfrei, nicht-alkalische Haarpflege
DOETSCH, GRETER & CIE. A.-G. / BASEL